

Федору Игнатьевичу Стравинскому
АНЧАР - ДРЕВО СМЕРТИ

Слова А. ПУШКИНА*)

Соч. 49, № 1

Moderato assai $\text{♩} = 72$ *f* *dim.*

В пу-сты-не чахлой и ску-пой,

на поч-ве, зно-ем рас-ка-лен-ной, ан-

- чар, как грозный ча-со-вой, сто-

- ит о-дин во всей вселенной. При-ро-да жаж-ду-

*) у Пушкина: „Анчар“ в сноске „Древо яда.“

- щих степей его в день гнева по-ро-ди-ла и

The first system of the musical score consists of a vocal line on a bass clef staff and a piano accompaniment on two staves (treble and bass clefs). The vocal line has lyrics: "- щих степей его в день гнева по-ро-ди-ла и". The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern with many beamed notes and rests.

зе-лень мерт-ву-ю вет-вей, и кор-ни я-

più f

The second system continues the musical score. The vocal line has lyrics: "зе-лень мерт-ву-ю вет-вей, и кор-ни я-". The piano accompaniment includes the dynamic marking *più f*. The music continues with similar complex rhythmic patterns.

- дом напо-и-ла. Яд каплет сквозь его ко-ру,

f *mf* *dim.* *p m.s.*

The third system of the musical score. The vocal line has lyrics: "- дом напо-и-ла. Яд каплет сквозь его ко-ру,". The piano accompaniment includes dynamic markings *f*, *mf*, *dim.*, and *p m.s.*. The tempo or mood appears to be changing slightly.

по-ут-ру*) рас-то-пясь от зною, и за-сты-ва-ет ве-че-

mf *dim.*

The fourth and final system of the musical score. The vocal line has lyrics: "по-ут-ру*) рас-то-пясь от зною, и за-сты-ва-ет ве-че-". The piano accompaniment includes dynamic markings *mf* and *dim.*. The system concludes with a final chord.

*) у Пушкина: „к полудню“...

- ру гу - стой, про_зрач_но_ю смо -

p
m. s.

- ло - ю. К не - му и птл - ца не ле - тит, и

p

зверь *) нейдет: лишь ви - хорь чер - ный на

poco cresc.

дре - во смер - ти на - бежит - и мчит - ся прочь, же тле -

*) у Пушкина: „и тигр“...

- твор - ный, И ес - ли ту - ча

о - ро - сит, блу - жда - я, лист е - го дремучий,

с е - го ветвей уж я - до - вит сте - ка - ет дождь в пе - сок го - рю -

- чий. Но че - ло - ве - ка че - ло -

Век по-слал к а н ча - рувластным взглядом; и он*) по - слуш - но в путь по -

p tenuto assai

тек, и к ут - ру воз - вра - тил - ся с я - дом. При - нес он

rosso agitato più f

mf

смерт - ну - ю смо - лу да ветвь с у - вяд - ши -

dim.

cresc.

dim. rosso a rosso

ми ли - ста - ми, и пот по блед - но - му че - лу стру -

*) у Пушкина: „и тот“...

- ил - ся хлад - ны - ми ру - чья - ми; при - нес и о - сла -

- бел, и лег под сво - дом ша - ла - ша на лы - ки,

и у - мер бедный раб у ног не - по - бе - ди - мо - го вла -

- ды - ки. А царь тем я - дом на - пи -

- тал сво-и по-слуш-ли-вы-е

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in bass clef with a key signature of two flats and a 4/4 time signature. The lyrics are "- тал сво-и по-слуш-ли-вы-е". The middle staff is the right-hand piano part in treble clef, and the bottom staff is the left-hand piano part in bass clef. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

стре-лы и с ни-ми ги-бель ра-зо-

The second system continues the musical score with three staves. The vocal line lyrics are "стре-лы и с ни-ми ги-бель ра-зо-". The piano accompaniment maintains the same rhythmic and harmonic structure as the first system.

- слал к со-се-дям в чуж-ды-е пре-де-

The third system continues the musical score with three staves. The vocal line lyrics are "- слал к со-се-дям в чуж-ды-е пре-де-". The piano accompaniment continues with the established pattern.

- лы.

The fourth system concludes the musical score with three staves. The vocal line lyrics are "- лы.". The piano accompaniment ends with a final chord and a fermata over the final note.

(1882 г.-1897 г.)